

Zmluva č. 3/V/2010
o výpožičke nebytových priestorov

uzatvorená v zmysle § 13 ods. 8 písm. a) zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a § 659 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika – správca majetku Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie
Partizánska 1057, 069 01 Snina
Zast.: PaedDr. Mária Mandzáková, poverená vedením
IČO: 37945050
DIČ: 2021930328
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000201883/8180
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ: Slovenská republika – Krajský lesný úrad v Prešove
Masarykova č. 10 , 080 01 Prešov
Zast.: Ing. Jaroslav Kučeravý, prednosta
IČO: 37938011
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000088876/8180
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

I. Predmet a účel výpožičky

1. Slovenská republika je vlastníkom a Centrum pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie (ďalej len CPPPaP) Snina je správcom budovy na ulici Partizánskej, súpisné číslo 1057, situovanej na parcele č. KN 450/1, zapísanej Katastrálnym úradom v Prešove, Správou katastra Snina na LV č. 6339 v katastrálnom území Snina.
2. Predmetom zmluvy je výpožička nebytových priestorov v administratívnej budove uvedenej v bode 1., pre potreby **Obvodného lesného úradu v Snine**:
 - kancelárska miestnosť č. 354 o výmere 19,2 m²,
 - kancelárska miestnosť č. 355 o výmere 19,2 m²,
 - kancelárska miestnosť č. 356 o výmere 19,2 m²,
 - kancelárska miestnosť č. 357 o výmere 19,2 m²,
 - kancelárska miestnosť č. 368 o výmere 8,4 m² – sklad,
 - kancelárska miestnosť č. 373 o výmere 7,7 m² – archív,

- kancelárska miestnosť č. 374 o výmERE 16,1 m²,

Celková vypožičaná plocha – 109 m².

- Uvedené nebytové priestory sú pre požičiavateľa dočasne prebytočné v zmysle Rozhodnutia o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu zo dňa 1.6.2010.

II. Úhrada nákladov za služby spojené s výpožičkou

- Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať mesačné preddavky za služby spojené s užívaním predmetu zmluvy (ďalej len prevádzkové náklady), v tejto dohodnutej výške:

Položka	Ročne (€)	Mesačne (€)	Výpočet preddavku
Vodné	113,64	9,47	28,41/osoba/rok
Stočné	62,04	5,17	15,51/osoba/rok
Zrážková voda	18,53	1,54	0,17/109m ² /rok
Vykurovanie	1610,60	134,22	9,72/165,7m ² /rok
Spotreba el. energie	863,64	71,97	215,91/osoba/rok
Servis výťahov	54,56	4,55	13,64/osoba/rok
Revízie požiarnej techniky	32,72	2,73	8,18/osoba/rok
Upratovanie spoločných priestorov (denne)	565,30	47,11	9,97/56,7m ² /rok
Upratovanie kancelárií (1 x za týždeň)	418,98	34,91	4,51/92,9m ² /rok
Údržba spoločných priestorov	216,91	18,07	1,99/109m ² /rok
Strážna služba	0	0	
Spolu	3956,92	329,74	

Počet osôb nájomcu: 4

Priestory na vykurovanie:

165,7 m² (109m² x 1,52), pričom 1,52 je koeficient spoločných priestorov

Priestory na upratovanie:

56,7m² (165,7m² – 109m²)

- Zmluvné strany sa dohodli, že vo forme písomného dodatku upravia výšku preddavkov na prevádzkové náklady, v závislosti od úpravy cien jednotlivých dodávateľov služieb.
- Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi preddavky na prevádzkové náklady, vo výške uvedenej v článku II. bod 1, a to mesačne na účet požičiavateľa číslo 7000201883/8180 v Štátnej pokladnici na základe faktúry vystavenej požičiavateľom, v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.

4. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi refundáciu dane z nehnuteľnosti, vo výške podielu užívanej plochy, na účet požičiavateľa číslo 7000381757/8180 v Štátnej pokladnici na základe faktúry vystavenej požičiavateľom, v lehote splatnosti uvedenej vo faktúre.
5. Po ukončení účtovného obdobia požičiavateľ predloží vypožičiavateľovi ročné zúčtovanie podľa skutočných nákladov na základe faktúr od dodávateľov služieb, za účelom vyrovnania nedoplatku alebo preplatku.
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť požičiavateľovi prípadný nedoplatok a požičiavateľ sa zaväzuje vrátiť vypožičiavateľovi prípadný preplatok, ktorý vznikne vypožičiavateľovi z titulu vyúčtovania prevádzkových nákladov za príslušný kalendárny rok, a to v lehote splatnosti faktúry, resp. dobropisu, vyhotovených požičiavateľom v čo najkratšom čase od prevzatia vyúčtovacích faktúr za obdobie príslušného roka od dodávateľov služieb a energií.
7. Zmenu každej skutočnosti, rozhodujúcej pre výpočet prevádzkových nákladov je vypožičiavateľ povinný oznámiť písomne požičiavateľovi najneskôr do 5 pracovných dní od jej vzniku.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vypožičiavateľ je povinný užívať vypožičané priestory len na účel uvedený v článku I. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ, v zmysle § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, nie je oprávnený prenechať vypožičaný majetok štátu do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.
3. Požičiavateľ odovzdáva vypožičiavateľovi priestory v stave spôsobilom na užívanie a v tomto stave sa zaväzuje udržiavať po celú dobu trvania výpožičky. Vypožičiavateľ je povinný vypožičaný majetok chrániť pred poškodením, resp. zničením.
4. Vypožičiavateľ je povinný sprístupniť vypožičané priestory za účelom vykonania kontroly udržiavania vypožičaných priestorov a na vykonanie povinnosti a činnosti vyplývajúcej požičiavateľovi z platných právnych predpisov, vždy po predchádzajúcej dohode zmluvných strán.
5. Vypožičiavateľ zabezpečuje na svoje náklady poistenie vlastného majetku vneseného do vypožičaných priestorov.

6. Vypožičiavateľ je zodpovedný za plnenie úloh v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP), podľa platného zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších predpisov vo vypožičaných priestoroch.
7. Vypožičiavateľ je zodpovedný za plnenie úloh v oblasti ochrany pred požiarmi (OPP), podľa platného zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v platnom znení vo vypožičaných priestoroch, okrem povinnosti v § 5 písmena a).
8. Vypožičiavateľ je povinný ku dňu ukončenia výpožičky vrátiť vypožičané priestory požičiavateľovi v stave, v akom ich prebral, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhradiť prípadné škody vzniknuté užívaním majetku požičiavateľa.
9. Vypožičiavateľ môže vykonávať zmeny na vypožičanom majetku iba s predchádzajúcim písomným súhlasom požičiavateľa. Vypožičiavateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou na veci len v prípade, ak správca (požičiavateľ) dal predchádzajúci písomný súhlas so zmenou a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
10. Vypožičiavateľ nemá prednostné právo na kúpu vypožičaného majetku.

IV. Doba výpožičky

1. Zmluva o výpožičke sa uzatvára na dobu určitú – 5 rokov, od nadobudnutia platnosti zmluvy, t.j. od udelenia súhlasu Krajského školského úradu v Prešove.
2. Platnosť zmluvy končí uplynutím dohodnutej doby.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby môže zmluvný vzťah skončiť:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.
4. Za účinné doručenie výpovede tejto zmluvy jednej zo zmluvných strán druhej zmluvnej strane sa považuje aj odmietnutie ich prevzatia druhou zmluvnou stranou, ako aj neúspešné doručenie výpovede na adresu druhej zmluvnej strany uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Na doručovanie sa primerane použijú ustanovenia § 48 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov.

V. Záverečné ustanovenia

1. V zmysle § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda platnosť udelením súhlasu Krajského školského úradu v Prešove, ako zriaďovateľa CPPP a P Snina.
2. V otázkach, ktoré touto zmluvou nie sú výslovne upravené, sa zmluvné strany budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy sa vykonajú formou písomných číslovaných dodatkov k zmluve, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 5-tich vyhotoveniach, z ktorých dve dostane požičiavateľ, dve dostane vypožičiavateľ a jedno vyhotovenie dostane Krajský školský úrad v Prešove, ako zriaďovateľ CPPP a P Snina.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jej obsahom po prečítaní súhlasia a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Snine, 1.6.2010

V Prešove.....

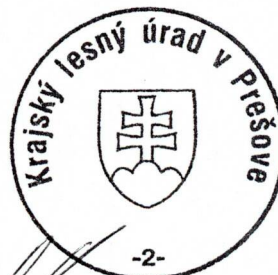
Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:



Mária Mandzaková

PaedDr. Mária Mandzaková
poverená vedením
CPPP a P Snina



Jaroslav Kučeravý

Ing. Jaroslav Kučeravý
prednosta
Krajský lesný úrad v Prešove

